## CONHEÇA A CIMOL / *CONOCE CIMOL / GET TO KNOW CIMOL*

**Você acaba de adquirir um produto CIMOL. Situada em Linhares, distante 130km da capital capixaba, a CIMOL foi fundade em 1991 e comercializa seus produtos em todo país, seja através de vendas na web, seja através de lojistas.**

*Usted acaba de comprar un produto Cimol, empresa 100% brasileña ubicada en Linhares / ES - Brasil. Visite nuestro sitio web www.cimol.ind.br*

*You have just bought a Cimol product, a 100% Brazilian company located in Linhares / ES - Brazil. Visit our website www.cimol.ind.br*

## CERTIFICADO DE GARANTIA / *CERTIFICADO DE GARANTÍA / GUARANTEE CERTIFICATE*

**Caro consumidor, a CIMOL garante todas as peças e componentes de seus produtos pelo prazo de 90 dias, ou três meses, a partir da data de entrega do produto em sua residência, conforme nota fiscal que passa a fazer parte integrante deste certificado.**

*Estimado consumidor, a CIMOL garantiza todas las piezas y componentes de sus productos por un periodo de 90 dias o tres meses. Sujeito a condiciones normales de uso, a partir de la entrega em su residencia com previa prueba de compra expedido el tendero. Esta prueba de compra pasa a ser integrante de este certificado.*

*Dear consumer, CIMOL guarantees all parts and components of its products for a period of 90 days, or three months, from the date of delivery of the product to your residence, according to the invoice that becomes an integral part of this certificate.*

**O produto perderá a garantia quando:**
*Se anula esta garantía cuando:*
*The product will void the warranty when:*

- **Adulterado ou montado por pessoa não especializada;**
  *Adulterar o armar el producto por persona no especializada;*
  *Tampered or assembled by unskilled person;*
- **Sofrer danos à estrutura ou peças, devido transporte e acondicionamento inadequado feito pelo consumidor, em sua residência ou na transferência para outra;**
  *Provocar daños en la estructura o en parte debido al transporte y embalaje inadecuada hecho por el consumidor en su domicilio o para otro;*
  *Suffer damage to the structure or parts, due to improper transport and packaging made by the consumer, in its residence or transfer to another;*
- **Sofrer exposição excessiva ao sol, chuva ou enchentes;**
  *Exponer excesivamente el producto al sol, la lluvia o inundaciones;*
  *Suffering excessive exposure to sun, rain or flooding;*
- **Exposto, no uso doméstico, a um volume excessivo de água para limpeza;**
  *Exponer el producto a un volumen excesivo de agua para la limpieza;*
  *Exposed, in domestic use, to an excessive volume of water for cleaning;*

**Limpeza e conservação:**
*Sobre la limpeza y conservación:*
*Cleanliness and conservation:*

**Para que seu produto tenha uma vida útil maior, siga as instruções contidas no manual de montagem:**
*Para que su producto tenga una vida util mas longa el montaje deberá cumplir con las instrucciones del plan de montaje adjunto a este certificado:*
*In order for your product to have a longer useful life, follow the instructions in the assembly manual:*

- **Use sempre flanelas secas e macias;**
  *Use en la limpieza un paño seco y suave;*
  *Always use dry and soft flannels;*
- **Não utilize produtos de limpeza abrasivos, álcool, lustra móveis, etc;**
  *No utilice ceras, alcohol o abrasivos;*
  *Do not use abrasive cleaning products, alcohol, furniture polish, etc;*
- **Evite arrastar o produto. Caso seja imprescindível, retire todos os objetos que em cima do produto e puxe-o para local bem próximo;**
  *Evite mover el producto después de armado. Caso sea extremamente necesario, saque todos los objetos;*
  *Avoid dragging the product. If essential, remove all objects on top of the product and pull it to a well next;*
- **Nossos produtos foram fabricados para uso doméstico.**
  *Nuestros productos fueron fabricado para uso en domicilio.*
  *Our products are made for home use.*

**IMPORTANTE:**
*IMPORTANTE:*
*IMPORTANT:*

- **Este manual de montagem deverá ficar com o consumidor para que possa solicitar eventuais assistências técnicas;**
  *Esta instrucción de montaje deberá quedarse con el consumidor;*
  *This assembly manual must remain with the consumer so that he can request any technical assistance;*
- **A solicitação de assistência, assim como a montagem do produto, deverá ser feita à Loja.**
  *La solicitación de piezas deverá ser solicitada a la tienda.*
  *The request for assistance, as well as the assembly of the product, must be made to the Store.*



## INFORMAÇÕES AO MONTADOR / INFORMACIONES A LA PERSONA DE MONTAJE / ASSEMBLER INFORMATION

**Caro montador, para uma melhor montagem dos produtos Cimol, siga as seguintes instruções:**
*Para obtener uns instalación de calidad de los productos CIMOL. siga las seguintes instrucciones:*
*Dear assembler, for a better assembly of Cimol products, follow the instructions below:*

- **Separe as peças e acessórios;**
  *Primeiro separe las partes y los accesorios;*
  *Separate parts and accessories;*
- **Examine completamente todas as peças antes da montagem;**
  *Examine e identifique las piezas antes de empezar la montaje;*
  *Thoroughly examine all parts before assembly;*
- **Forre o local da montagem com a embalagem (papelão) para não arranhar as peças;**
  *Coloque en el sitio donde se va armar el producto el cartón de la embalaje. Esto evitara que las piezas se rasquem;*
  *Line the assembly site with the packaging (cardboard) to avoid scratching the parts;*
- **Fixar os possíveis acessórios e proceder a montagem seguindo as instruções do esquema de montagem, que são fundamentais para uma montagem de qualidade;**
  *Fije los accesorios y sigue el montaje siguiendo las instrucciones de montaje;*
  *Attach the accessories and follow the assembly following the assembly instructions*
- **A limpeza do móvel deve ser feita com um pano seco e macio (não é necessário o uso de cera e abrasivos);**
  *La limpieza del producto deve ser hecha con un paño suave y seco. No usar ceras o abrasivos;*
  *The furniture must be cleaned with a dry and soft cloth (no need for wax and abrasives);*
- **Não deixar o móvel em locais úmidos e exposto a luz do sol.**
  *No deje el producto en local húmedo y expuesto al sol.*
  *Do not leave the furniture in damp places and exposed to sunlight.*


**Av. Joaquim Calmon, 01 Bairro Santa Cruz**
**Cx. Postal 144 - Cep: 29.908-015 - Linhares ES**
**Telefax: (27) 3372 6161**

**Visite nosso site:**
**www.cimol.ind.br**
**www.facebook.com/cimolmoveis**
CimolMoveis


Cimol 35 ser especialista é uma conquista

# ESQUEMA DE MONTAGEM
## *INSTRUCCIÓN DE MONTAJE*
## *ASSEMBLY INSTRUCTION*

### 22953 - MESA EVA 1,80 / *COMEDOR EVA 1,80 / EVA TABLE 1,80*
### 22954 - MESA EVA 1,80 S/ VIDRO / *COMEDOR EVA 1,80 S/ VIDRIO / EVA TABLE 1,80 WITHOUT GLASS*

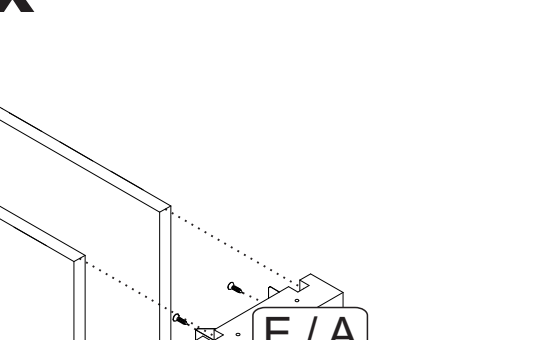
| Nº. | CÓDIGO | DESCRIÇÃO | COMP. | LARG. | ESP. | QTD. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 22959 | **PAINEL** / *PANEL / PANEL* | 718 | 480 | 12 | 4 |
| 2 | 21203 | **PAINEL FECHAMENTO** / *PANEL DE CIERRE / CLOSING PANEL* | 718 | 129 | 25 | 4 |
| 3 | 21204 | **APOIO TAMPO** / *APOYO TAPA / TOP SUPPORT* | 630 | 235 | 12 | 2 |
| 4 | 17231 | **TAMPO** / *TAPA / TOP* | 1800 | 900 | 29 | 1 |
| 4 | 20904 | **TAMPO S/ VIDRO** / *TAPA S/ VIDRIO / TOP WITHOUT GLASS* | 1800 | 900 | 25 | 1 |

### 22955 - MESA EVA 2,10 / *COMEDOR EVA 2,10 RETANGULAR / EVA TABLE 2,10 RECTANGULAR*
### 22956 - MESA EVA 2,10 S/ VIDRO / *COMEDOR EVA 2,10 S/ VIDRIO / EVA TABLE 2,10 WITHOUT GLASS*
### 22963 - MESA EVA 2,10 ORGÂNICO / *COMEDOR EVA 2,10 OVAL / EVA TABLE 2,10 OVAL*

| Nº. | CÓDIGO | DESCRIÇÃO | COMP. | LARG. | ESP. | QTD. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 22959 | **PAINEL** / *PANEL / PANEL* | 718 | 480 | 12 | 4 |
| 2 | 21203 | **PAINEL FECHAMENTO** / *PANEL DE CIERRE / CLOSING PANEL* | 718 | 129 | 25 | 4 |
| 3 | 21204 | **APOIO TAMPO** / *APOYO TAPA / TOP SUPPORT* | 630 | 235 | 12 | 2 |
| 4 | 17232 | **TAMPO** / *TAPA / TOP* | 2100 | 1000 | 29 | 1 |
| 4 | 20907 | **TAMPO S/ VIDRO** / *TAPA S/ VIDRIO / TOP WITHOUT GLASS* | 2100 | 1000 | 25 | 1 |
| 4 | 22834 | **TAMPO ORGÂNICO** / *TAPA / TOP* | 2100 | 1000 | 25 | 1 |

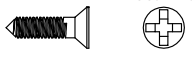
### 23289 - MESA EVA 2,10 OVAL C/VIDRO / *COMEDOR EVA 2,10 OVAL C/VIDRIO / EVA TABLE 2,10 OVAL WITH GLASS*
### 23290 - MESA EVA 2,10 OVAL S/ VIDRO / *COMEDOR EVA 2,10 S/ VIDRIO / EVA TABLE 2,10 WITHOUT GLASS*

| Nº. | CÓDIGO | DESCRIÇÃO | COMP. | LARG. | ESP. | QTD. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 22959 | **PAINEL** / *PANEL / PANEL* | 718 | 480 | 12 | 4 |
| 2 | 21203 | **PAINEL FECHAMENTO** / *PANEL DE CIERRE / CLOSING PANEL* | 718 | 129 | 25 | 4 |
| 3 | 21204 | **APOIO TAMPO** / *APOYO TAPA / TOP SUPPORT* | 630 | 235 | 12 | 2 |
| 4 | 22908 | **TAMPO** / *TAPA / TOP* | 2100 | 1000 | 29 | 1 |
| 4 | 22909 | **TAMPO S/ VIDRO** / *TAPA S/ VIDRIO / TOP WITHOUT GLASS* | 2100 | 1000 | 25 | 1 |




| ELABORAÇÃO: / *ELABORADO POR: / ELABORATION:* | APROVAÇÃO: / *APROBADO POR: / APPROVAL:* | DATA ELABORAÇÃO: / *FECHA ELABORACIÓN: / MANUFACTURE DATE:* | REVISÃO: / *VERSIÓN: / VERSION:* | DATA ALTERAÇÃO: / *FECHA DEL ULTIMO CAMBIO: / CHANGE DATE:* | LOTE / *LOTE DE PRODUCCIÓN / BATCH:* |
|---|---|---|---|---|---|
| DAVI LUCAS | DAVI LUCAS | 10 / 07 / 2026 | 02 | 09 / 10 / 2026 | |

## 22960-FERRAGEM / *HERRAJE / HARDWARE*

**A** — PARAFUSO PHIL. C.C. 3,5X12MM
*TORNILLO PHIL. C.C. 3,5X14MM*
*FLAT HEAD PHILIPS SCREW 3,5X14MM*

**40**

**B** — PARAFUSO PHIL. C.C. 3,5X30MM
*TORNILLO PHIL. C.C. 3,5X30MM*
*FLAT HEAD PHILIPS SCREW 3,5X30MM*

**12**

**C** — PARAFUSO PHIL. C.C. 4X45MM
*TORNILLO PHILIPS C.C. 4X45MM*
*FLAT HEAD PHILIPS SCREW 4X45MM*

**08**

**D** — SAPATA LISA LONGA 2 FUROS
*PATA PLANA LARGA*
*LONG FLAT SHOE*

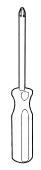
**04**

**E** — CONECTOR MONTAGEM 20X20X28
*CONECTOR DE ARMADO 20 X 20 X 28*
*MOUNTING CONNECTOR 20X20X28*

**16**

**ESPECIFICAÇÕES PARA MONTAGEM:**
*ESPECIFICACIONES PARA MONTAJE:*
*ASSEMBLY SPECIFICATIONS:*


**Uma pessoa**
*Una persona*
*One Person*


**Ch. Philips**
*Llave Philips*
*Philips Screwdriver*

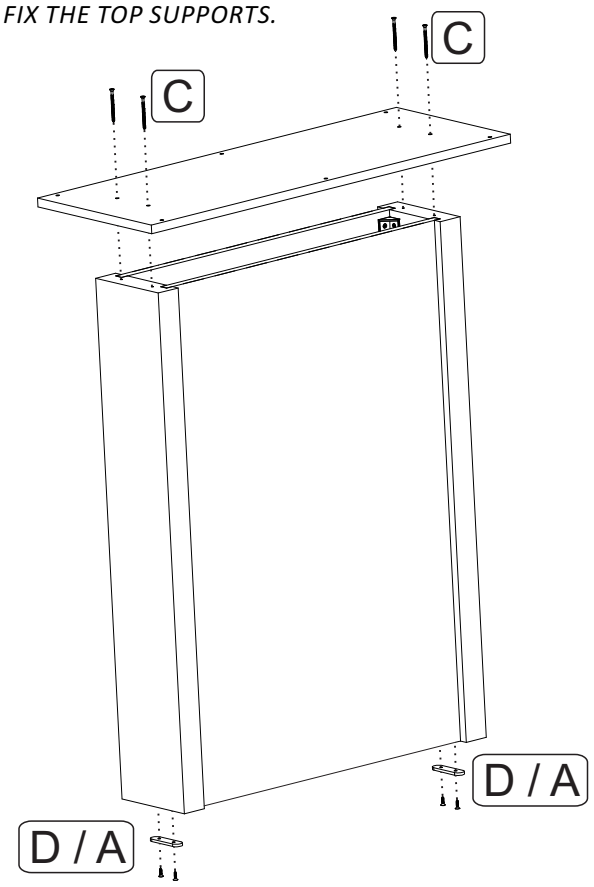

**Parafusadeira**
*Destornillador*
*Screwdriver*

## MONTAGEM / *MONTAJE / ASSEMBLY*

### 01 FIXAR OS PAINEIS FECHAMENTO.
*FIJAR LOS DETALLES EN LOS PANELES.*
*ATTACH THE APPLICATION RULES TO THE PANELS.*

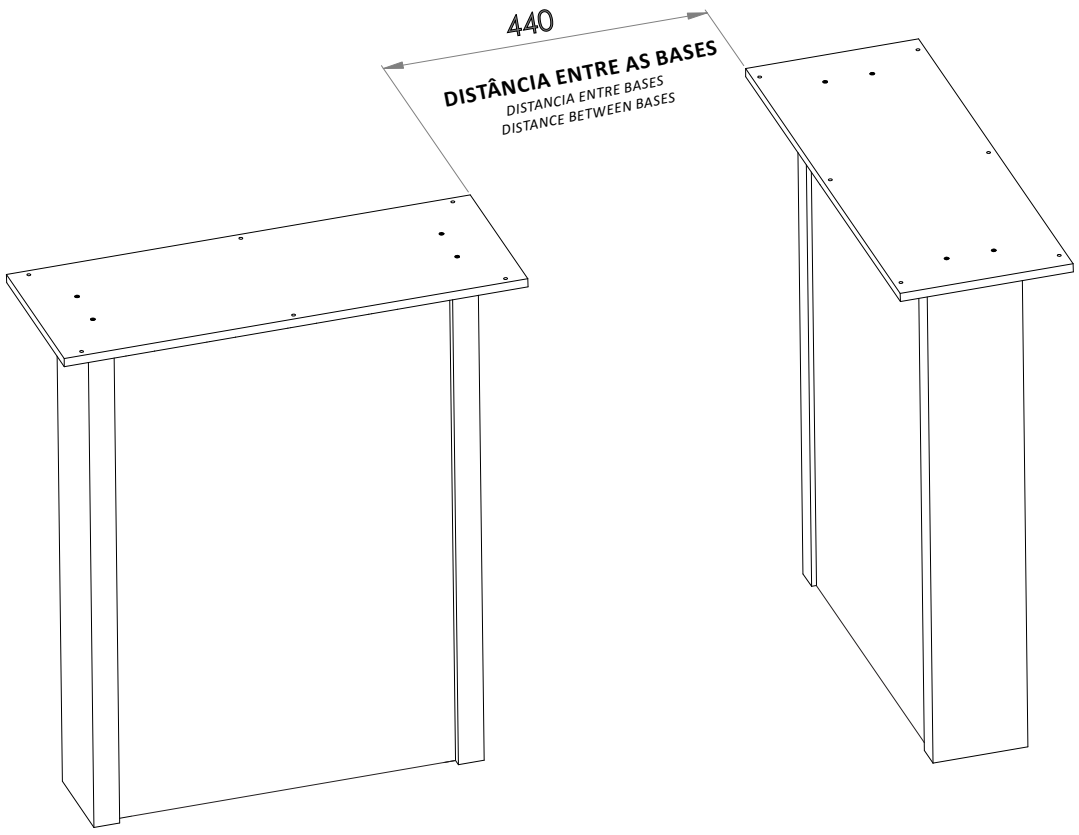
## 03 FIXAR OS APOIOS DE TAMPO.

*FIJAR LOS APOYOS TAPA.*
*FIX THE TOP SUPPORTS.*



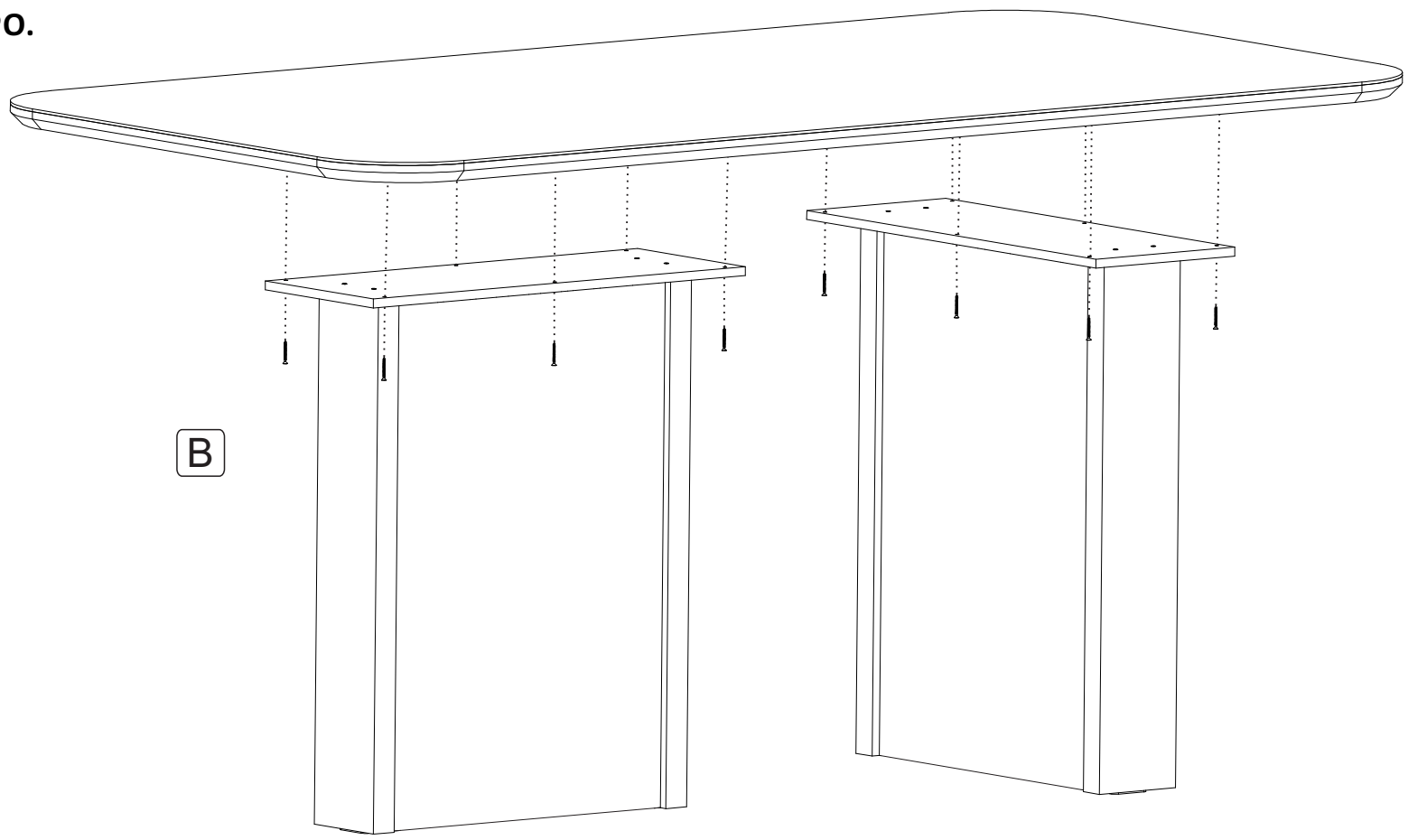

## 04 POSICIONAMENTO DAS BASES.

*POSICIONAMIENTO DE BASE.*
*BASE POSITIONING.*




## 05 FIXAR O TAMPO.

*FIJAR LA TAPA.*
*FIX THE TOP.*




## 04 PRODUTO MONTADO.

*PRODUCTO ENSAMBLADO.*
*ASSEMBLED PRODUCT.*

